

시온의 소식(Announcements)

1. 함께 하나님 아버지께 예배하게 되어 기쁘고 감사합니다!

Delighted and Thankful for worshipping Father God together!

2. 시온공동체를 위해 계속 기도합시다! Let's continue to pray for our community!

연약한 분들의 회복과 강함을 위하여 For restoration and strength of the weak.

김중근 성도, 박정식 집사, 최선자, 최상배, 이채선 권사 Mr. Kim, Deaconess Park, Encouragers Choe, Choi, Lee

3. 성경쓰기 프로젝트 시상 Bible Writing Project Award

오늘(10월 18일) 친교시간에 있습니다. During fellowship today(10/18)

섬기시는 루디아 선교회에 감사합니다. Appreciating the Lydia Ministry's service!

4. 노방전도 26-02 Street Evangelism

믿음으로 동참하신 분들께 감사하고, 기도로 동참하신 분들께 감사하며,
모든 영광을 성삼위 하나님께 올려드립니다.

Appreciating those who participated in it, prayed for it! All glory to the Triune God!

5. 제3회 시온가족찬양예배 The 3rd Zion Family Praise Worship

오늘(10월 18일) 친교직후 Right after fellowship today(10/18)

친교직후 리허설 순서 Order of the rehearsal after fellowship: 1>2>3>4>5

준비에 최선을 다하신 구역식구께 감사하고, 재정으로 후원하신 다섯
구역장들과 디모데선교회와 루디아선교회에 감사합니다.

Appreciating all the cell group members and the financial support of all the
cell group leaders and Timothy Ministry and Lydia Ministry.

성삼위 하나님께 전심으로 올려드립니다! Let us offer to the triune God with all heart!

6. 정기제직회 및 '27 예산위원회 Regular Officers' Meeting and Budget Committee '27

다음 주일(10월 25일) 찬양준비 직후 Right after Praise Team Prep on 10/25

7. 선교회 총회 General Assembly of Ministries

11월 1일(주) 친교 직후 Right after fellowship on 11/1(LD)

8. 한국학교 2026학년도 가을학기 진행 중 Korean School Fall Semester '26 In Progress

성삼위 하나님의 은혜로 복되고 풍성하도록 기도를 계속 모아주시시오.

Please continue to pray for being gracious and blessed by the grace of the triune God.

섬김위원 Servicers	이번주 This Week	다음주 Next Week
예배기도인도 (한어)	이규성 장로 Elder Lee	임필어 장로 Elder Lim
Congregational Prayer (EM)	Elder Michael Hagan	Deaconess Candi Hagan
수요기도인도	김자양 집사 Deaconess Kim	엄영진 집사 Deaconess Um
친교섬김 Fellowship	심은택 집사 Deacon Shim	Mr. Charles Pinkett
친교기도인도 Fellowship Prayer	임필어 장로 Elder Lim	헤이건 장로 Elder Hagan
예배당청소 Church Cleaning	2구역(김경준 장로) CG#2	3구역(이규성 장로) CG#3
안내 Ushering	임기련 권사 Encourager Lim	임기련 권사 Encourager Lim
구역과 교회의 기도 및 재정후원 Prayer & Financial Support by Cell Groups & Church		
◆방글라데시:차성현(1구역) ◆B.T.S.:송영재(2구역) ◆미자립교회:안귀재(3구역)		
◆중국: 김규년(4구역) ◆Philadelphia Urban Mission: Taehoo Lee(5th Cell)		
◆한국 CCC: 조미연 ◆Indonesia: Johnson ◆에콰도르: 김창호		
예배 시간 Worship Hours	주일에배(EM)	- 9:45 a.m.
	주일에배(KM)	- 11:00 a.m.
	주일학교(Elementary & Youth)	- 11:20 a.m.
	수요예배(KM)	- 7:00 p.m.
	토요새벽기도회(KM)	- 5:30 a.m.
		유초중고등부 Elementary Youth Group
		주일 오전 11:20 a.m. on LD
		청년부 성경공부 Young Adult Bible Study
		주일 오전 11:00 a.m. on LD

2026년 표어: 믿음이 승리임을 아는 교회

Motto 2026: Church Knowing Faith Is Victory

2026년 10월 18일 October 18, 2026 No.48-42(1979년 7월 22일 설립 Ptd on 072279)

목회단상(牧會斷想) Pastoral Reflections

혹시 북한에서 한 여성 성도가 이불을 둘러싸고 쥐죽은듯 기도드리느 소리를 들어본 적이 있으신가요? 조심스럽게 속삭이듯이 그러나 목소리에 간절한 절규가 담긴 기도입니다. 그들과 다를 바 없는 우리가 오늘 이렇게 “제 3회 시온가족찬양예배”를 마음껏 준비하여 올려 드릴 수 있다는 사실이 얼마나 특별한 은혜인지 알게 됩니다. 그래서, 자유로운 환경에서, 최선을 다해, 서로 격려하면서, 성삼위 하나님을 향해 목청껏 찬양을 드릴 수 있음을 온마음으로 감사하기 원합니다. 시편 147 편 1 절과 20 절은 우리가 왜 성삼위 하나님을 노래와 삶으로 찬양해야 하는지를 아주 정확하게 설명합니다. 1 절은, “할렐루야 우리 하나님을 찬양하는 일이 선함이며 찬송하는 일이 아름답고 마땅하도다” 라고 기록하여, 그 찬양이 아름답고 당연한 일이라고 선언합니다. 그리고 20 절은, “그는 어느 민족에게도 이와 같이 행하지 아니하셨나니... 할렐루야!” 라고 기록하여, 우리에게 “만” 구원을 허락 하셨기 때문이라고 이유를 밝히지요. 북한에서, 목숨을 걸고 그 예배(찬양과 기도)의 자리에 있으신 분도, 미국에서, 자유롭게 그 예배(찬양과 기도)의 자리에 있으신 시온지체분들도, “구원의 은혜”에 사로잡힌 존재로, 세상이 감당하지 못하는 걸음(히 11:38)을 견고하게 이루시길 기도드립니다!

Have you ever heard the sound of a North Korean female Christian praying wrapped in a blanket, dead silent to the outside world? It is a prayer whispered with utmost care, yet carrying a desperate cry from the depths of her voice. Realizing that we—who are no different from them—are able to freely prepare and offer this “3rd Zion Family Praise Worship” today reminds us what a truly special grace this is. Therefore, in an environment of freedom, we desire with all our hearts to give thanks that we can sing praises to the Triune God at the top of our lungs, giving our best while encouraging one another. Psalm 147:1 and 20 explain precisely why we must praise the Triune God with our songs and our lives. Verse 1 declares that praising Him is beautiful and fitting, stating, “Praise the LORD! For it is good to sing praises to our God; for it is pleasant, and a song of praise is fitting.” Then, verse 20 reveals the reason for that praise by stating, “He has not dealt thus with any other nation... Praise the LORD!”—because He has granted salvation specifically unto us. Whether those in North Korea who risk their lives to stand in that place of worship (praise and prayer), or the members of Zion in America who stand freely in that place of worship (praise and prayer), may we all—as beings captivated by the “grace of salvation”—firmly carry out a walk of faith of which the world is not worthy (Hebrews 11:38)!

장로 Elders: Michael Hagan, 김경준, 서표원, 이규성, 장호준(사무 Active), 문태현(휴무)
소세영, 임필어(은퇴) 반주자 Accompanist: 권정은 권사

교육전도사 Education Minister: Dr. Sharon Kim

담임 목사 Pastor: 이성흠 Rev. Dr. Sungheum Lee



미주한인예수교장로회(K.A.P.C.)

시온장로교회
Korean Zion Presbyterian Church

9947 Harford Rd., Parkville, MD 21234
(410)665-6432 • thezion1979@gmail.com

주 일 예 배

Lord's Day Worship

한어: 10월 18일 오전 11시

EM: October 18th @ 9:45 a.m.

인도: 이성흠 목사

Led by Rev. Sungheum Lee

예 배 로 부 름

Call to Worship

인 도 자

Leader

* 송 영

Prelude

반 주 자

Accompanist

* 기 원

Invocation

인 도 자

Leader

* 신 앙 고 백

Confession of Faith

사도신경

Apostles' Creed

다 함 께

Together

시 온 소 식

Announcements

인사 및 환영

Greetings/ Welcome

인 도 자

Leader

찬 양

Praises

주 하나님 지으신 모든 세계 (79)
나의 반석이신 하나님
비 준비하시니

찬양팀과 함께

Together w/ Praise Team

기 도 인 도

Congregational Prayer

Elder Michael Hagan

이규성 장로

성 경 봉 독

Scripture Reading

Romans 6:1-4; 12-15

여호수아 Joshua 21:34-42

Mr. Anthony Hagan

다함께 Together

봉 헌 기 도

Offering Prayer

인 도 자

Leader

말 씀 선 포

Preaching

Predestination II

그의 실수 His Mistake

Minister Sharon Kim

(EM)

이성흠 목사

Rev. Lee (KM)

* 찬 양

Praise

찬송가 Hymnal 393장(구, 447장)

오 신실하신 주

다 함 께

Together

* 축 도

Benediction

설 교 자

Preacher

* 송 영

Postlude

반 주 자

Accompanist

* 표에, 가능하신 분만 일어나십니다 Please Stand Up with *, if Possible

수 요 예 배

Wednesday Worship

10월 21일 오후 7시

October 21st @ 7 p.m.

인도: 이성흠 목사

Led by Rev. Sungheum Lee

찬 양

Praises

여기에 모인 우리 (620), 나의 갈 길 다가도록 (384)

은혜(내가 누려 왔던 모든 것들이), 비 준비하시니-

다 함 께

Together

기 도 인 도

Congregational Prayer

김자양 집사

Deaconess Kim

말 씀 선 포

Preaching

신명기 27:21

수간, 저주, 그리고 자유

이성흠 목사

Rev. Lee

찬 양

Praise

찬송가 220 장 (구, 278 장)

사랑하는 주님 앞에

다 함 께

Together

축 도

Benediction

설 교 자

Preacher

말씀노트 Sermon Note